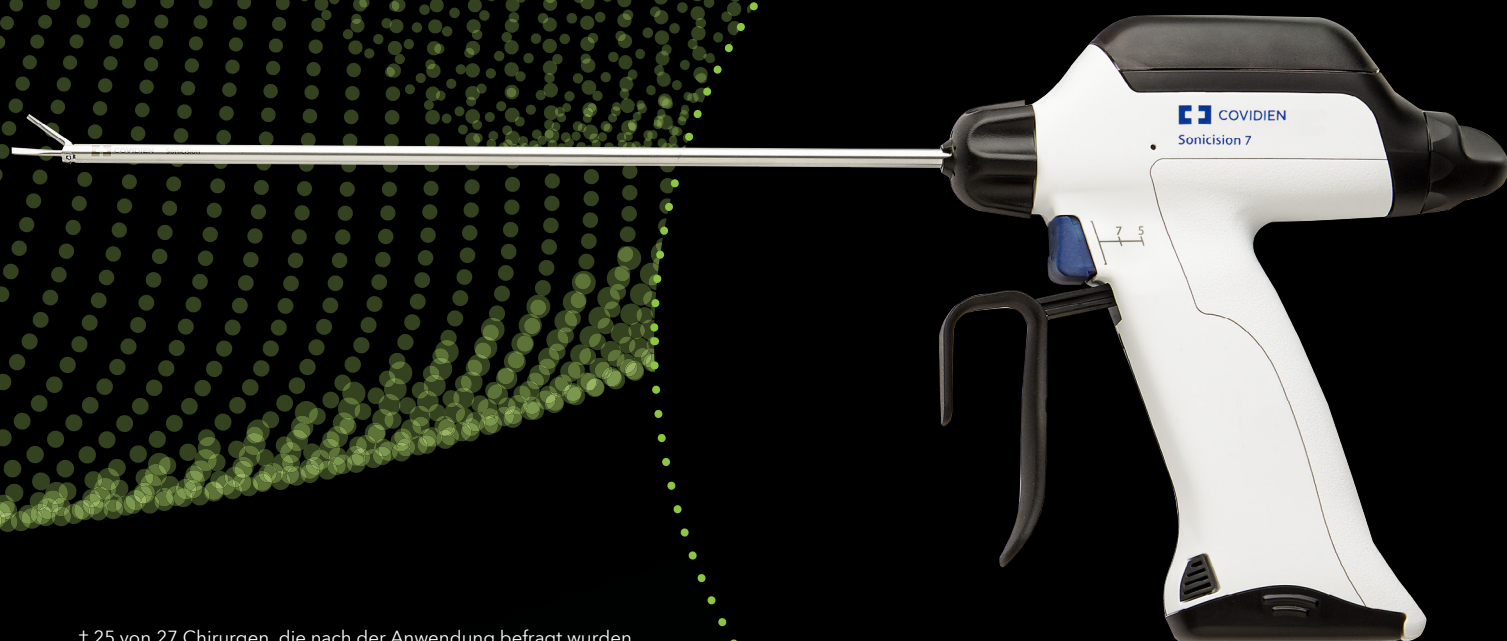


Medtronic

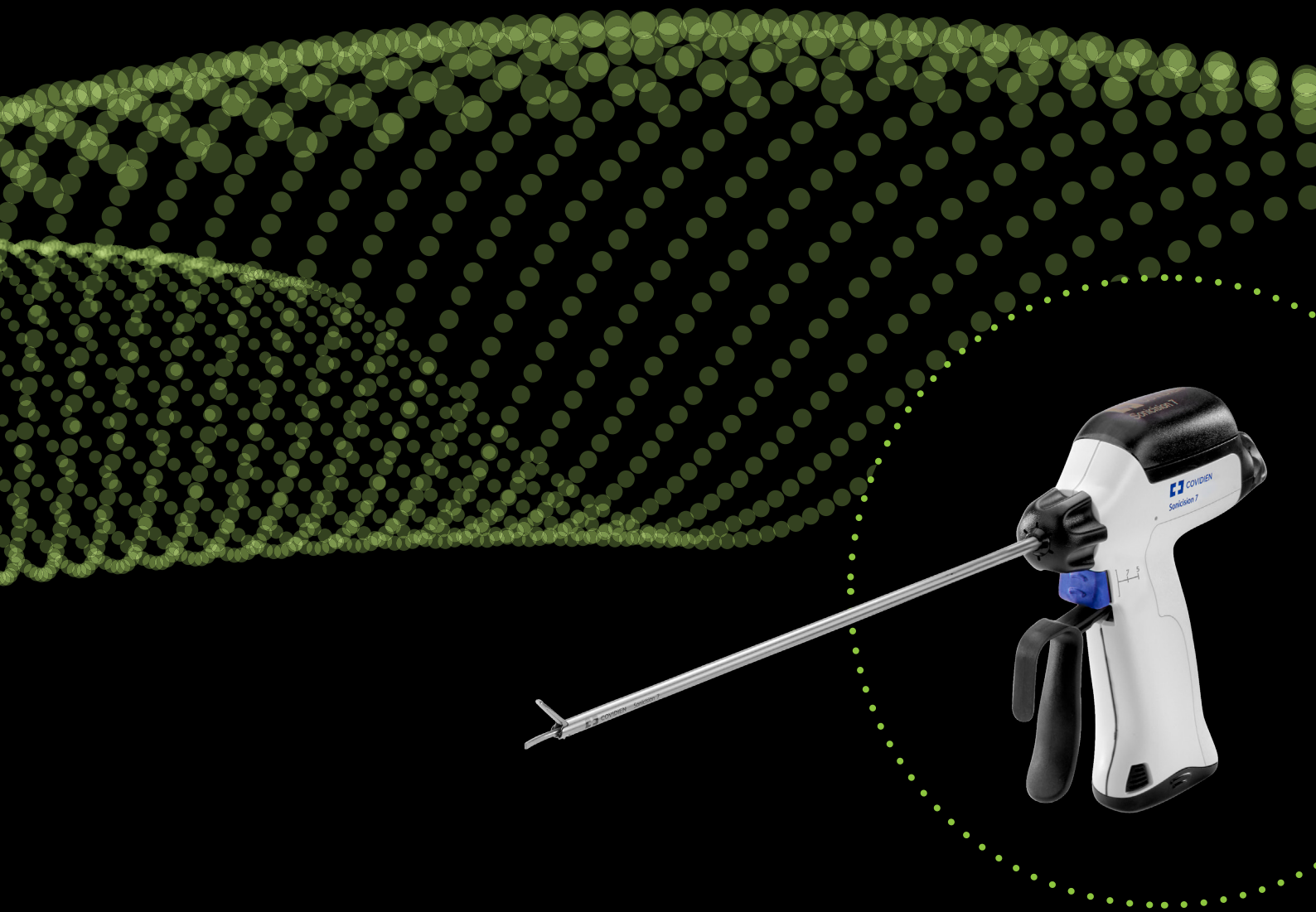
# Die Freiheit, mehr zu tun<sup>1,†,‡</sup>

Lernen Sie den neuen und  
erweiterten kabellosen  
Ultraschalldissektor  
Sonicision™ 7 Curved Jaw  
kennen.



† 25 von 27 Chirurgen, die nach der Anwendung befragt wurden, stimmten zu, verglichen mit chirurgischen Instrumenten, die Gefäße bis zu 5 mm koagulieren.

‡ 26 von 27 Chirurgen, die nach der Anwendung befragt wurden, stimmten im Vergleich zum Sonicision™ Instrument mit gebogenen Branchen zu.



# Inhaltsverzeichnis

- 3 Einführung
- 4 Merkmale und Vorteile
- 7 Technologieverbesserungen
- 9 Vergleich der Wettbewerber
- 14 Portfolio
- 15 Bestellinformationen





# Auch ein Jahrzehnt später noch innovativ

Die Zukunft hört nie auf zu revolutionieren. Aufbauend auf unserer 10-jährigen Geschichte der Innovation, ist unser neues Sonicision™ 7 Curved Jaw Ultraschallinstrument, immer noch der erste und einzige kabellose Ultraschall-Dissektor, nun da.

Das Sonicision™ 7 mit gebogenen Branchen ermöglicht Ihnen, mehr mit einem Instrument zu tun.<sup>1,†,‡</sup>

Das Sonicision™ 7 Curved Jaw Ultraschallinstrument ist zum Präparieren und Koagulieren von Gefäßen bis zu einschließlich 7 mm Durchmesser geeignet.

Unser neuester Fortschritt in der Ultraschall-Dissektion bietet den wirtschaftlichen Nutzen<sup>1,†</sup> und die Sicherheit im OP<sup>2</sup>, kombiniert mit der kabellosen Freiheit<sup>3,§</sup>, auf die Sie sich verlassen können.

Erleben Sie ein neues Maß an Vielseitigkeit für verbesserte chirurgische Effizienz mit dem Sonicision™ 7 Curved Jaw.<sup>1,4,12,‡,¶,††,‡‡</sup>

<sup>†</sup> 24 von 27 nach der Anwendung befragten Chirurgen stimmten dem zu. <sup>‡</sup> 25 von 27 nach der Anwendung befragten Chirurgen stimmten dem zu. <sup>§</sup> 29 von 33 nach der Anwendung befragten Chirurgen stimmten dem zu. <sup>¶</sup> 29 von 29 (100 %) der nach der Anwendung befragten Krankenschwestern stimmten dem zu. <sup>††</sup> In einem direkten Vergleich mit dem Harmonic Ace™+7 Instrument gaben 4 von 8 befragten Chirurgen nach der Anwendung an, dass die Greiffähigkeit ähnlich war; 4 Chirurgen sagten, dass das Sonicision™ 7 Instrument besser war. <sup>‡‡</sup> Die Tests wurden am Tischmodell an den angegebenen Gefäßgrößen (0-7 mm) durchgeführt (p<0,0001).

# Kein Kabel. Kein Durcheinander. Kein Kompromiss.

## Mühelose Effizienz

- Die Dual-Mode-Aktivierungstaste bietet mehr Effizienz bei chirurgischen Eingriffen als die Aktivierung mit mehreren Tasten<sup>1,††</sup>
- 7-mm Gefäßkoagulation verbessert die chirurgische Effizienz gegenüber Instrumenten, die Gefäße bis zu 5 mm koagulieren<sup>1,Ω</sup>
- Die einfache Montage ermöglicht ein effizientes Verfahren, da das Personal das Instrument bereit hat, bevor der Chirurg und der Patient den OP betreten.<sup>3,4,†,‡‡</sup>

## Die Quintessenz der Leichtigkeit

- die Dual-Mode-Energiesteuerung mit nur einer Taste verbessert den Verfahrensfokus<sup>1,§§</sup>
- Das Design ermöglicht eine bequeme Verwendung bei einer Vielzahl von Verfahren<sup>3,ΩΩ</sup>
- Der integrierte Drehmoment-schlüssel vereinfacht die Inbetriebnahme<sup>4,†††</sup>

Wenn es um die Mobilität während der Operation geht, erhöht das kabellose Design des Sonicision™ 7 Instruments mit gebogenen Branchen Ihre Bewegungsfreiheit in vielerlei Hinsicht.<sup>3,†</sup> Bewegen Sie sich während des Eingriffs natürlicher.<sup>3,‡</sup> Führen Sie das Instrument mühelos über das Operationsfeld.<sup>3,§</sup> Verbessern Sie die Effizienz des gesamten Eingriffs im OP.<sup>1,Ω</sup>

**Die Bequemlichkeit kommt in vielen Formen, wenn man sich vom Stromnetz trennt.**



†29 von 33 Chirurgen, die nach der Anwendung befragt wurden, stimmten zu.  
‡30 von 33 Chirurgen, die nach der Anwendung befragt wurden, stimmten zu.  
§32 von 33 Chirurgen, die nach der Anwendung befragt wurden, stimmten zu.  
Ω25 von 27 Chirurgen, die nach der Anwendung befragt wurden, stimmten zu.  
††23 von 27 Chirurgen, die nach der Anwendung befragt wurden, stimmten zu.  
‡‡24 von 29 (82%) Krankenschwestern und Krankenpfleger, die nach der Anwendung befragt wurden, antworteten mit sehr leicht (59%) oder leicht (24%).  
§§21 von 27 Chirurgen, die nach der Anwendung befragt wurden, stimmten zu.  
ΩΩ33 von 33 Chirurgen, die nach der Anwendung befragt wurden, stimmten zu.  
†††14 von 14 Schwestern/ Pfleger, die nach der Anwendung befragt wurden, stimmten zu.



## Alle Modi und Größen

- **Minimaler Modus** koaguliert Gefäße mit einem Durchmesser von bis zu 7 mm; **maximaler Modus** koaguliert Gefäße mit einem Durchmesser von bis zu 5 mm<sup>1,†</sup>
- Ermöglicht einen einfachen Wechsel zwischen den Modi für minimale und maximale Energie, ohne dass Sie das Operationsfeld aus den Augen lassen müssen<sup>1,†</sup>
- Vier verschiedene Schaftlängen für den Einsatz bei einer Vielzahl von Verfahren



## Die Macht der Mobilität

- Ermöglicht natürlichere Bewegungsabläufe<sup>3,‡</sup>
- Erleichtert den Austausch von Instrumenten<sup>3,§</sup>
- Platzersparnis im OP durch kleinere Stellfläche<sup>4,Ω</sup>

<sup>†</sup>26 von 27 Chirurgen, die nach der Anwendung befragt wurden, stimmten zu. <sup>‡</sup>30 von 33 Chirurgen, die nach der Anwendung befragt wurden, stimmten zu. <sup>§</sup>32 von 33 Chirurgen, die nach der Anwendung befragt wurden, stimmten zu. <sup>Ω</sup>29 von 29 (100%) nach der Anwendung befragten Krankenschwestern stimmten im Vergleich zu den Ethicon Ace™+7 oder HD 1000i Instrumenten zu.

# Design der nächsten Generation trifft auf Alltagskomfort

Mit dem Sonicision™ 7-Instrument mit gebogenen Branchen erhalten Sie einen Generator und eine Batterie, die vor, während und nach Ihren Eingriffen für Zuverlässigkeit und Effizienz sorgen.



## Ein wiederverwendbarer Generator, der:

- die Reinigung und Sterilisation vereinfacht, da er autowaschbar und autoklavierbar ist
- problemlos in Ihre Handfläche passt
- 150 Verfahren lang funktioniert, bevor Sie ihn ersetzen müssen<sup>5</sup>

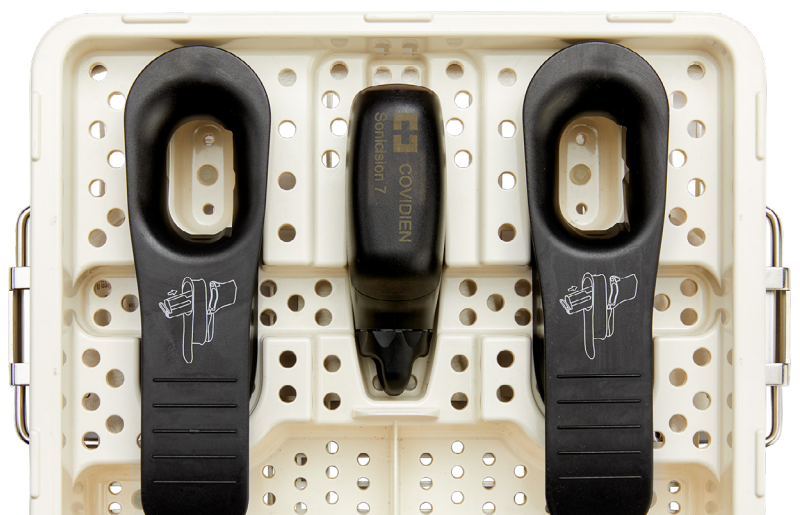
## Ein intuitiv, leicht zu bedienendes<sup>4,†</sup> Batterieladegerät, das:

- die Interpretation des Batterieladezustands<sup>4,†</sup> und Hinweise auf das Ende der Batterielebensdauer<sup>4,‡</sup> erleichtert
- eine effiziente Verwaltung der Batterienutzung ermöglicht<sup>4,†</sup>



## Ein wiederverwendbares, unsteriles Akkupaket, das Folgendes bietet:

- 88% mehr Batteriekapazität<sup>6,§</sup>
- Verdoppelung der Zahl der verfahrensbezogenen Verwendungen – von 100 auf 200<sup>7,8,§</sup>



†28 von 28 (100%) Krankenschwestern, die nach der Anwendung befragt wurden, stimmten dem zu.

‡27 von 28 (96%) Krankenschwestern, die nach der Anwendung befragt wurden, stimmten dem zu.

§Verglichen mit dem Sonicision™ System der ersten Generation.



# So flexibel, wie Sie wollen, um zu trennen, wie Sie es wünschen.



Wir wissen, dass die Instrumente, die Sie in Ihrem OP benötigen, mit den vielfältigen Anforderungen während der Operation mithalten können. Das Sonicision™ 7 Curved Jaw Instrument bewegt sich nicht nur mit Ihnen, es trägt auch zu einem sichereren OP für alle bei.<sup>2</sup> Entdecken Sie, was es zu einem weiteren Fortschritt bei der kabellosen Ultraschall-Dissektion und Gefäßkoagulation macht.

## **Vielseitigkeit und Effizienz der nächsten Stufe**

Mit seinen unterschiedlichen Aktivierungsmodi für minimale und maximale Energie bietet das Sonicision™ 7-Instrument mit gebogenen Branchen mehr Vielseitigkeit<sup>1,†,‡,§,Ω</sup> für mehr operative Anwendungen.

- Der Minimalmodus ermöglicht eine effektive hämostatische Dissektion und Koagulation für Gefäße mit einem Durchmesser von bis zu 7 mm<sup>1,†,§</sup>
- Der Maximalmodus liefert eine effiziente hämostatische Dissektion und Koagulation für Gefäße mit einem Durchmesser von bis zu 5 mm<sup>1,†,§</sup>

Die Dual-Mode-Energiesteuerung ermöglicht den Zugriff auf die Ultraschall-Dissektion und die Gefäßkoagulation mit nur einer Taste – so haben Sie die Vielseitigkeit im Griff und können sich ganz auf das Operationsfeld konzentrieren.<sup>1,‡</sup>

<sup>†</sup>25 von 27 Chirurgen, die nach der Anwendung befragt wurden, stimmten zu. <sup>‡</sup>26 von 27 Chirurgen, die nach der Anwendung befragt wurden, stimmten zu. <sup>§</sup>27 von 27 Chirurgen, die nach der Anwendung befragt wurden, stimmten zu. <sup>Ω</sup>25 von 27 Chirurgen, die nach der Anwendung befragt wurden, stimmten zu, verglichen mit dem Sonicision™ Curved Jaw System.

# Konzipiert für besseren Zugang und freie Sicht

Die konisch zulaufende Spitze des Sonicision™ 7 Curved Jaw Instruments mit gebogenen Branchen bietet den Zugang und die freie Sicht, die Sie für Ihre Anwendung brauchen. Erhalten Sie präzisen Zugang zu Gewebeebenen<sup>3,†</sup> und in engen Bereichen.<sup>3,‡</sup> Visualisieren Sie Zielstrukturen<sup>3,‡</sup> und die Spitzen des Instruments während Ihrer Verfahren.<sup>3,‡</sup> Entdecken Sie die Fähigkeit, den anatomischen Strukturen zu folgen.<sup>3,§</sup>



## Die Krönung der Innovation

Auf dem Weg zur klinischen Innovation ist jeder Schritt wichtig. Deshalb steht jedes Teil unseres kabellosen Ultraschall-dissektionssystems im Fokus – und wir entwickeln sinnvolle Lösungen für Ihre dringendsten Bedürfnisse. Erfahren Sie, wie wir mit dem Sonicision™ 7 Curved Jaw Innovationen für Sie umsetzen.

**100%**

der befragten Chirurgen sind der Meinung, dass das Sonicision™ 7 Curved Jaw während des gesamten Eingriffs angenehm zu bedienen ist<sup>3,‡</sup>

**100%**

des befragten OP-Personals stimmte zu, dass die Fehlerbehebungsschritte des Sonicision™ 7 Curved Jaw klar und einfach zu befolgen sind<sup>4,Ω</sup>



## Mehrheit

der befragten Chirurgen stimmen zu – die Dual-Mode-Aktivierungstaste des Sonicision™ 7 Instruments ist intuitiver als die Aktivierungstasten des Harmonic Ace™\*+7 Instruments<sup>1,††</sup>

## Mehrheit

der befragten Krankenschwestern sind der Meinung, dass das Sonicision™ 7 Curved Jaw einfacher zu montieren ist als das Harmonic™\*4,‡‡

<sup>†</sup>30 von 33 Chirurgen, die nach der Anwendung befragt wurden, stimmten zu. <sup>‡</sup>33 von 33 Chirurgen, die nach der Anwendung befragt wurden, stimmten zu. <sup>§</sup>31 von 32 Chirurgen, die nach der Anwendung befragt wurden, stimmten zu. <sup>Ω</sup>28 von 28 (100%) Schwestern/Pfleger, die nach der Anwendung befragt wurden, stimmten zu. <sup>††</sup> In einem direkten Vergleich mit dem Harmonic Ace™\*+7 Instrument gaben 7 von 8 nach der Anwendung befragten Chirurgen an, dass die Dualmodus-Aktivierungstaste des Sonicision™ 7 Instruments intuitiver zu bedienen sei als die Aktivierungstasten des Harmonic Ace™\*+7 Instruments. <sup>‡‡</sup>19 von 29 (65%) Krankenschwestern und Krankenpfleger, die nach der Anwendung befragt wurden, antworteten viel einfacher (41%) oder einfacher (24%).

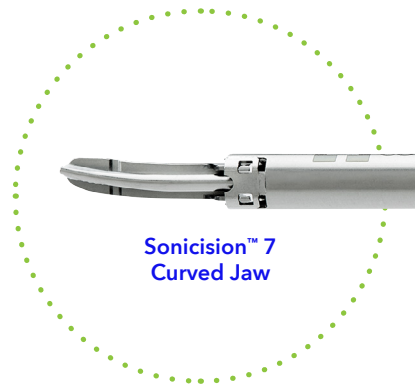


# Fortschrittliche Ultraschall Dissektion, die der Zeit voraus ist

## Sonicision™ 7 Curved Jaw vs. Harmonic ACE™\*+7

- Bewegungsfreiheit<sup>3,†</sup>
- Schnellere Aktivierungszeit durch verschiedene Gewebetypen<sup>10,‡</sup>
- Leichte Montage<sup>4,§</sup>
- Intuitivere Dual-Mode-Aktivierungstaste<sup>1,Ω</sup>
- 7 mm Koagulationsindikation<sup>13</sup>
- Akute Hämostase<sup>10,††</sup>
- Dissektionsgeschwindigkeit<sup>9,‡‡</sup>
- Intraoperative Rauchentwicklung<sup>1,§</sup>
- Thermische Ausbreitung<sup>10,ΩΩ</sup>
- Branchen Design: ermöglicht Zugang und Visualisierung<sup>1,†††,‡‡‡</sup>
- Maximale Branchentemperatur<sup>9,§§§</sup>
- Maximale Temperatur der nicht aktiven, beweglichen Branche<sup>9,ΩΩΩ,††††</sup>
- Maximale Schafttemperatur<sup>9,‡‡‡‡</sup>
- Abkühlzeiten der Branchen<sup>9,§§§§,ΩΩΩΩ</sup>
- Abkühlzeit der nicht aktiven, beweglichen Branche<sup>9,†††††,‡‡‡‡‡</sup>

● = Sonicision™ 7 Curved Jaw schneidet besser ab      ● = Kein Unterschied zwischen den Instrumenten



Sonicision™ 7  
Curved Jaw



Harmonic ACE™\*+7

## Branchen-Vergleich

Das Sonicision™ 7 Curved Jaw verfügt über eine dünnere aktive Klinge als das Harmonic ACE™\*+7. <sup>11,§§§§§</sup> Das Branchenprofil des Instruments gewährleistet den Zugang zu engen Räumen <sup>3,ΩΩΩΩΩ</sup>, während die Verjüngung der Branchen einen präzisen Zugang zu Gewebeebenen <sup>3,†††††</sup> und eine effektive Dissektion ermöglicht. <sup>1,‡‡‡‡‡</sup>

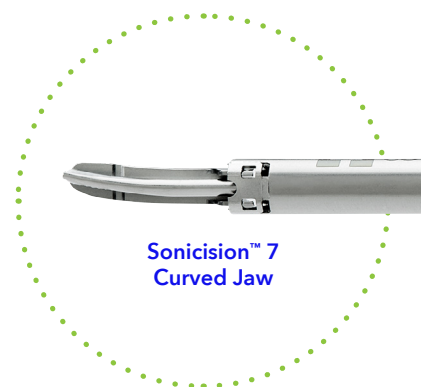
Instrument	Breite an der Spitze der aktiven Klinge	Breite an der Basis der aktiven Branche	Länge der aktiven Branche
Sonicision™ 7 Curved Jaw	0,8 mm	1,6 mm	14,5 mm
HarmonicACE™*+7	1,1 mm	2,2 mm	15,3 mm

†29 von 33 nach der Anwendung befragte Chirurgen stimmten dem zu. ‡Die Tests wurden am In-vivo-Modell durchgeführt. Zu den Gewebetypen gehörten isolierte Gefäße und A/V-Bündel, Wurzel des Dünndarmmesenteriums, Dünndarmmesenterium, breites Ligamentum, Omentum (p=0,0002). §19 von 29 (65%) befragten Krankenschwestern und -pflegern antworteten nach der Anwendung viel leichter (41%) oder leichter (24%). Ω In einem direkten Vergleich mit dem Harmonic Ace™\*+7 Instrument gaben 7 von 8 nach der Anwendung befragte Chirurgen an, dass die Dualmodus-Aktivierungstaste des Sonicision™ 7 Instrumentes intuitiver zu bedienen sei als die Aktivierungstasten des Harmonic Ace™\*+7 Instrumentes. ††Die Tests wurden auf dem Prüfstand und im In-vivo-Modell an den angegebenen Gefäßgrößen (0-7 mm) durchgeführt. Zu den Gewebetypen gehörten isolierte Gefäße und A/V-Bündel, Wurzel des Dünndarm-Mesenteriums, Dünndarm-Mesenterium, breites Ligamentum, Omentum (p=0,1214) aus der Hämostase. ‡‡Die Tests wurden am Prüfstandsmodell durchgeführt und über 10 aufeinanderfolgende Aktivierungen gemessen (p=0,0984). §§ In einem direkten Vergleich mit dem Harmonic Ace™\*+7 Instrument sagten 3 von 8 Chirurgen, die nach der Anwendung befragt wurden, dass die Rauchentwicklung ähnlich sei; 3 Chirurgen gaben an, dass das Sonicision™ 7 Instrument weniger Rauch erzeugt. ΩΩ Die Tests wurden am In-vivo-Modell durchgeführt (p=0,0637). ††† In einem direkten Vergleich mit dem Harmonic Ace™\*+7 Instrument sagten 7 von 8 Chirurgen, die nach der Anwendung befragt wurden, der Zugang sei ähnlich; 1 Chirurg sagte, das Sonicision™ 7 Instrument sei besser. ‡‡‡ In einem direkten Vergleich mit dem Harmonic Ace™\*+7 Instrument sagten 7 von 8 Chirurgen, die nach der Anwendung befragt wurden, dass die Visualisierung ähnlich war; 1 Chirurg sagte, dass das Sonicision™ 7 Instrument besser war. §§§ Die Tests wurden am Prüfstandsmodell durchgeführt und über 10 aufeinanderfolgende Aktivierungen gemessen (p=0,4196). †††† Die Tests wurden am Prüfstandsmodell durchgeführt und über 10 aufeinanderfolgende Aktivierungen gemessen (p=0,2210). ‡‡‡‡ Die Tests wurden an einem Prüfstandsmodell durchgeführt und über 10 aufeinanderfolgende Aktivierungen gemessen (p=0,4786). §§§§ Die Tests wurden an einem Prüfstandsmodell durchgeführt und über 10 aufeinanderfolgende Aktivierungen gemessen (p=0,4030). ΩΩΩΩ Die Tests wurden an einem Prüfstandsmodell durchgeführt und über 10 aufeinanderfolgende Aktivierungen gemessen (p=0,0928). ††††† Die Tests wurden an einem Prüfstandsmodell durchgeführt und über 10 aufeinanderfolgende Aktivierungen gemessen (p=0,9397). ‡‡‡‡‡ Die Tests wurden an einem Prüfstandsmodell durchgeführt und über 10 aufeinanderfolgende Aktivierungen gemessen (p=0,3306). §§§§§ Aktive Klinge, gemessen an der Spitze und an der Basis. ΩΩΩΩΩ 33 von 33 nach der Anwendung befragten Chirurgen stimmten dem zu. †††††† 30 von 33 nach der Anwendung befragten Chirurgen stimmten dem zu. ‡‡‡‡‡‡ 27 von 27 nach der Anwendung befragten Chirurgen stimmten dem zu.

## Sonicision™ 7 Curved Jaw vs. Harmonic™ HD1000i

- Bewegungsfreiheit<sup>3,†</sup>
- Dissektionsgeschwindigkeit<sup>9,‡</sup>
- Hohe Berstdrücke<sup>12,§</sup>
- Niedrigere Maximaltemperaturen der nichtaktiven, beweglichen Branche<sup>9,Ω</sup>
- Schnellere Abkühlzeit der nicht aktiven beweglichen Branche<sup>9,††</sup>
- 7 mm Koagulationsindikation<sup>13</sup>
- Akute Blutstillung<sup>10,‡‡</sup>
- Thermische Ausbreitung<sup>10,§§</sup>
- Maximale Branchentemperatur<sup>9,ΩΩ</sup>
- Maximale Schafttemperatur<sup>9,†††</sup>
- Abkühlzeiten der Branchen<sup>9,‡‡‡</sup>

● = Sonicision™ 7 Curved Jaw schneidet besser ab    ● = Kein Unterschied zwischen den Instrumenten



Sonicision™ 7  
Curved Jaw



Harmonic™  
HD1000i

## Branchen-Vergleich

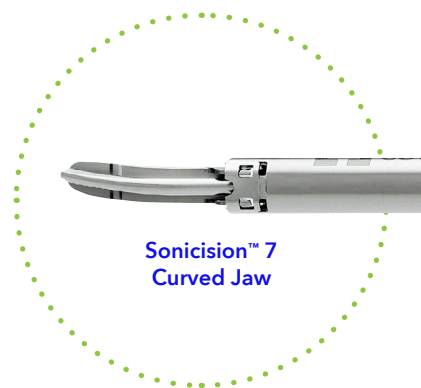
Das Sonicision™ 7 Curved Jaw verfügt über eine dünnere aktive Klinge als das Harmonic™ HD1000i.<sup>11,§§§</sup> Das Branchenprofil des Instruments gewährleistet den Zugang zu engen Räumen<sup>3,ΩΩΩ</sup>, während die Verjüngung der Branchen einen präzisen Zugang zu Gewebeebenen<sup>3,††††</sup> und eine effektive Dissektion ermöglicht.<sup>1,‡‡‡‡</sup>

Instrument	Breite an der Spitze der aktiven Klinge	Breite an der Basis der aktiven Branche	Länge der aktiven Branche
Sonicision™ 7 Curved Jaw	0,8 mm	1,6 mm	14,5 mm
Harmonic™ HD1000i	1,1 mm	2,3 mm	19,0 mm

† 29 von 33 nach der Anwendung befragten Chirurgen stimmten dem zu. ‡ Die Tests wurden an einem Prüfstandsmodell durchgeführt und über 10 aufeinanderfolgende Aktivierungen gemessen (p=0,0002). § Die Tests wurden am Tischmodell an den angegebenen Gefäßgrößen (0-7 mm) durchgeführt (p=0,0069). Ω Die Tests wurden an einem Tischmodell durchgeführt und über 10 aufeinanderfolgende Aktivierungen gemessen (p<0,0001). Die getesteten Instrumente wurden bei über 60°C gemessen. †† Die Tests wurden an einem Prüfstandsmodell durchgeführt und über 10 aufeinanderfolgende Aktivierungen gemessen (p<0,0001). ‡‡ Bei den Gewebetypen, die in die Tests mit einem In-vivo-Modell einbezogen wurden, handelt es sich um isolierte Gefäße und A/V-Bündel, die Wurzel des Dünndarm-Mesenteriums, das Dünndarm-Mesenterium, das breite Ligamentum und das Omentum (p=0,4976). §§ Zu den Gewebetypen, die in die Tests mit einem In-vivo-Modell einbezogen wurden, gehören isolierte Gefäße und A/V-Bündel, Wurzel des Dünndarm-Mesenteriums, Dünndarm-Mesenterium, breites Ligamentum, Omentum p=0,3197. ΩΩ Die Tests wurden am Prüfstandsmodell durchgeführt (p=0,7642). ††† Die Tests wurden an einem Prüfstandsmodell durchgeführt und über 10 aufeinanderfolgende Aktivierungen gemessen (p=0,4458). ‡‡‡ Die Tests wurden an einem Prüfstandsmodell durchgeführt und über 10 aufeinanderfolgende Aktivierungen gemessen (p=0,6841). §§§ Aktive Klinge, gemessen an der Spitze und an der Basis. ΩΩΩ 33 von 33 nach der Anwendung befragten Chirurgen stimmten dem zu. †††† 30 von 33 nach der Anwendung befragten Chirurgen stimmten dem zu. ‡‡‡‡ 27 von 27 nach der Anwendung befragten Chirurgen stimmten dem zu.

## Sonicision™ 7 Curved Jaw vs. Olympus Thunderbeat™ Typ S

- Bewegungsfreiheit<sup>3,†</sup>
  - Dissektionsgeschwindigkeit<sup>9,‡</sup>
  - Akute Blutstillung<sup>10,§</sup>
  - Hohe Berstdrücke in großen Gefäßen<sup>12,Ω</sup>
  - Niedrigere maximale Schafttemperatur<sup>9,††</sup>
  - Niedrigere maximale Temperatur der nicht aktiven beweglichen Branche<sup>9,‡‡</sup>
  - Schnelleres Abkühlen der Branchen<sup>9,‡</sup>
  - Schnellere Abkühlzeit der nicht aktiven beweglichen Branche<sup>9,‡</sup>
  - 7 mm Koagulationsindikation<sup>13</sup>
  - Thermische Ausbreitung<sup>10, §§</sup>
  - Maximale Branchentemperatur<sup>9, ΩΩ,†††</sup>
- = Sonicision™ 7 Curved Jaw schneidet besser ab      ● = Kein Unterschied zwischen den Instrumenten



Sonicision™ 7  
Curved Jaw



Olympus  
Thunderbeat™ Typ S

### Branchen-Vergleich

Das Sonicision™ 7 Curved Jaw bietet eine dünnere aktive Klinge als das Olympus Thunderbeat™ Typ S.<sup>11,‡‡‡</sup> Das Branchenprofil des Instruments gewährleistet den Zugang zu engen Räumen<sup>3,§§§</sup>, während die Verjüngung der Branchen einen präzisen Zugang zu Gewebeebenen<sup>3,ΩΩΩ</sup> und eine effektive Dissektion ermöglicht.<sup>1,††††</sup>

Instrument	Breite an der Spitze der aktiven Klinge	Breite an der Basis der aktiven Branche	Länge der aktiven Branche
Sonicision™ 7 Curved Jaw	0,8 mm	1,6 mm	14,5 mm
Olympus Thunderbeat™ Typ S	1,1 mm	2,1 mm	21,0 mm

† 29 von 33 nach der Anwendung befragten Chirurgen stimmten zu. Der Test wurde an einem Tischmodell durchgeführt und über 10 aufeinanderfolgende Aktivierungen gemessen ( $p < 0,0001$ ). § Zu den Gewebetypen, die in die In-vivo-Tests einbezogen wurden, gehören isolierte Gefäße und A/V-Bündel, die Wurzel des Dünndarmmesenteriums, das Dünndarmmesenterium, das breite Ligamentum und das Omentum ( $p = 0,0016$ ). Ω Die Tests wurden an einem Tischmodell mit den angegebenen Gefäßgrößen (5,1-7 mm) durchgeführt ( $p = 0,0036$ ). †† Die Tests wurden auf dem Prüfstand durchgeführt und über 10 aufeinanderfolgende Aktivierungen gemessen ( $p < 0,0001$ ), gemessen innerhalb der distalen 2 cm. ††† Die Tests wurden an einem Prüfstandsmodell durchgeführt und über 10 aufeinanderfolgende Aktivierungen gemessen ( $p < 0,0001$ ). Beide getesteten Instrumente überschritten 60°C. §§ Zu den Gewebetypen, die in die In-vivo-Tests einbezogen wurden, gehören isolierte Gefäße und A/V-Bündel, die Wurzel des Dünndarmmesenteriums, das Dünndarmmesenterium, das breite Ligamentum und das Omentum ( $p = 0,1514$ ). ΩΩ Die Tests wurden an einem Prüfstandsmodell durchgeführt und über 10 aufeinanderfolgende Aktivierungen gemessen ( $p = 0,7949$ ). ††† Die Tests wurden am Prüfstandsmodell durchgeführt ( $p = 0,9144$ ). †††† Aktive Klinge, gemessen an der Spitze und an der Basis. §§§ 33 von 33 nach der Anwendung befragten Chirurgen stimmten dem zu. ΩΩΩ 30 von 33 nach der Anwendung befragten Chirurgen stimmten dem zu. †††† 27 von 27 nach der Anwendung befragten Chirurgen stimmten dem zu.

## Sonicision™ 7 Curved Jaw vs. Harmonic ACE™+

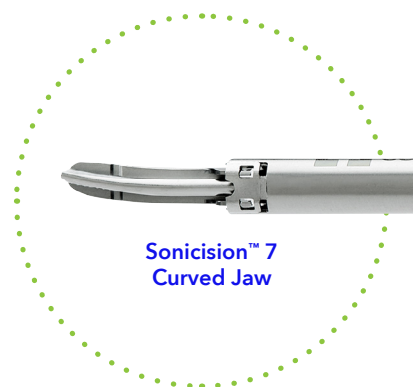
- Bewegungsfreiheit<sup>3,†</sup>
- Einfache Montage<sup>4,‡</sup>
- 7 mm Koagulationsindikation<sup>13</sup>

● = Sonicision™ 7 Curved Jaw schneidet besser ab    ● = Kein Unterschied zwischen den Instrumenten

### Branchen-Vergleich

Das Sonicision™ 7 Curved Jaw bietet eine dünnere aktive Branche als das Harmonic ACE™+. <sup>11,§</sup> Das Branchenprofil ermöglicht Zugang zu engen Räumen und Strukturen<sup>3,Ω</sup>, während die Verjüngung der Branchen einen präzisen Zugang zu den Gewebeebenen ermöglicht<sup>3,††</sup>, und ermöglicht eine effektive Dissektion.<sup>1,‡‡</sup>

Instrument	Breite an der Spitze der aktiven Klinge	Breite an der Basis der aktiven Branche	Länge der aktiven Branche
Sonicision™ 7 Curved Jaw	0,8 mm	1,6 mm	14,5 mm
Harmonic ACE™+	1,1 mm	2,2 mm	14,4 mm



Sonicision™ 7 Curved Jaw



Harmonic ACE™+

† 29 von 33 nach der Anwendung befragten Chirurgen stimmten dem zu. ‡ 19 von 29 (65%) befragten Krankenschwestern und -pflegern antworteten nach der Anwendung viel einfacher (41%) oder einfacher (24%). § Aktive Klinge, gemessen an der Spitze und an der Basis. Ω 33 von 33 nach der Anwendung befragten Chirurgen stimmten dem zu. †† 30 von 33 nach der Anwendung befragten Chirurgen stimmten dem zu. ‡‡ 27 von 27 nach der Anwendung befragten Chirurgen stimmten dem zu.

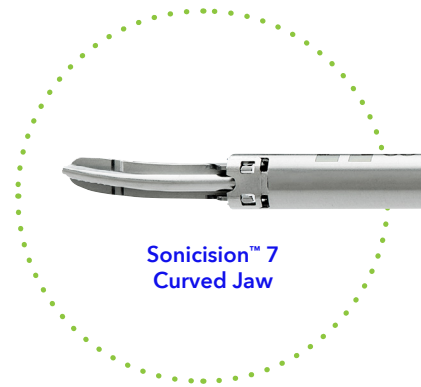
# Mit einem Instrument mehr erreichen.

Mit dem Sonicision™ 7 Curved Jaw haben wir Platz für mehr Freiheit und neue Möglichkeiten geschaffen. Entdecken Sie, wie es die chirurgische Effizienz<sup>1,†</sup> verbessert und den Bedarf an zusätzlichen Instrumenten in Ihrem OP reduziert,<sup>1,‡</sup> dank seiner Fähigkeit, Gefäße mit einem Durchmesser von bis zu 7 mm zu koagulieren.<sup>1,†</sup> Erfahren Sie, wie es die Verfahrenseffizienz mit einer einfachen Montage steigert, die es dem Pflegepersonal ermöglicht, das Instrument bereit zu haben, bevor der Chirurg und der Patient im OP sind.<sup>3,4,§,Ω</sup> Doch in den wichtigsten Bereichen hat sich das Sonicision™ 7 mit gebogenen Branchen nicht verändert.

## Sonicision™ 7 Curved Jaw vs. Sonicision™ Curved Jaw

- Bewegungsfreiheit<sup>3,Ω</sup>
- Akute Blutstillung<sup>10,††</sup>
- Thermische Ausbreitung<sup>10,‡‡</sup>
- Maximale Branchentemperatur<sup>9,§§</sup>
- Maximale Schafttemperatur<sup>9,ΩΩ</sup>
- Abkühlzeiten der Branchen<sup>9,†††</sup>
- Dissektionsgeschwindigkeit<sup>9,‡‡‡,§§§</sup>

● = Sonicision™ 7 Curved Jaw schneidet besser ab    ● = Kein Unterschied zwischen den Instrumenten



Sonicision™ 7  
Curved Jaw



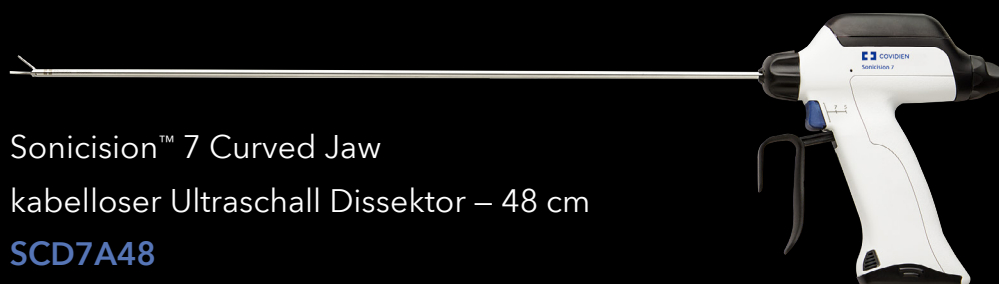
Sonicision™  
Curved Jaw

† 25 von 27 nach der Anwendung befragten Chirurgen stimmten dem zu. ‡ 24 von 27 nach der Anwendung befragten Chirurgen stimmten dem zu. § 24 von 29 (82%) Krankenschwestern, die nach der Anwendung befragt wurden, antworteten sehr leicht (59%) oder leicht (24%). Ω 29 von 33 nach der Anwendung befragten Chirurgen stimmten dem zu. †† Die in das In-vivo-Modell einbezogenen Gewebetypen sind isolierte Gefäße und A/V-Bündel, die Wurzel des Dünndarmmesenteriums, das Dünndarmmesenterium, das breite Ligamentum und das Omentum (p=0,2464). ‡‡ Die in das In-vivo-Modell einbezogenen Gewebetypen sind isolierte Gefäße und A/V-Bündel, die Wurzel des Dünndarmmesenteriums, das Dünndarmmesenterium, das breite Ligamentum und das Omentum (p=0,1724). §§ Die Tests wurden am Prüfstandsmodell durchgeführt (p=0,0811). ΩΩ Die Tests wurden an einem Prüfstandsmodell durchgeführt und über 10 aufeinanderfolgende Aktivierungen gemessen. p=0,2911. ††† Die Tests wurden an einem Prüfstandsmodell durchgeführt und über 10 aufeinanderfolgende Aktivierungen gemessen (p=0,3276). ‡‡‡ Die Tests wurden an einem Prüfstandsmodell durchgeführt und über 10 aufeinanderfolgende Aktivierungen gemessen (p=0,9293). §§§ Die Tests wurden am Prüfstandsmodell durchgeführt (p=0,4816).

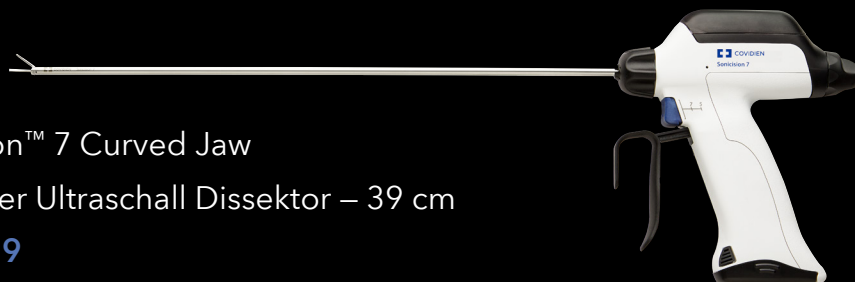


# Vier Längen. Viele Einsatzmöglichkeiten.

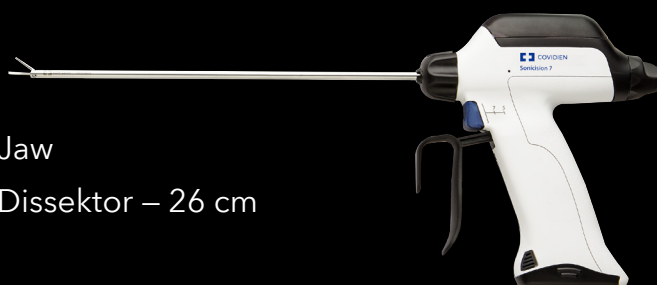
Unser kabelloses Sonicision™ 7 Curved Jaw Ultraschall Portfolio ist auf Flexibilität ausgelegt. Mit vier Schaftlängen finden Sie mit Sicherheit die richtige Lösung für viele Ihrer verfahrenstechnischen Anforderungen.



Sonicision™ 7 Curved Jaw  
kabelloser Ultraschall Dissektor – 48 cm  
**SCD7A48**



Sonicision™ 7 Curved Jaw  
kabelloser Ultraschall Dissektor – 39 cm  
**SCD7A39**



Sonicision™ 7 Curved Jaw  
kabelloser Ultraschall Dissektor – 26 cm  
**SCD7A26**



Sonicision™ 7 Curved Jaw  
kabelloser Ultraschall Dissektor – 13 cm  
**SCD7A13**

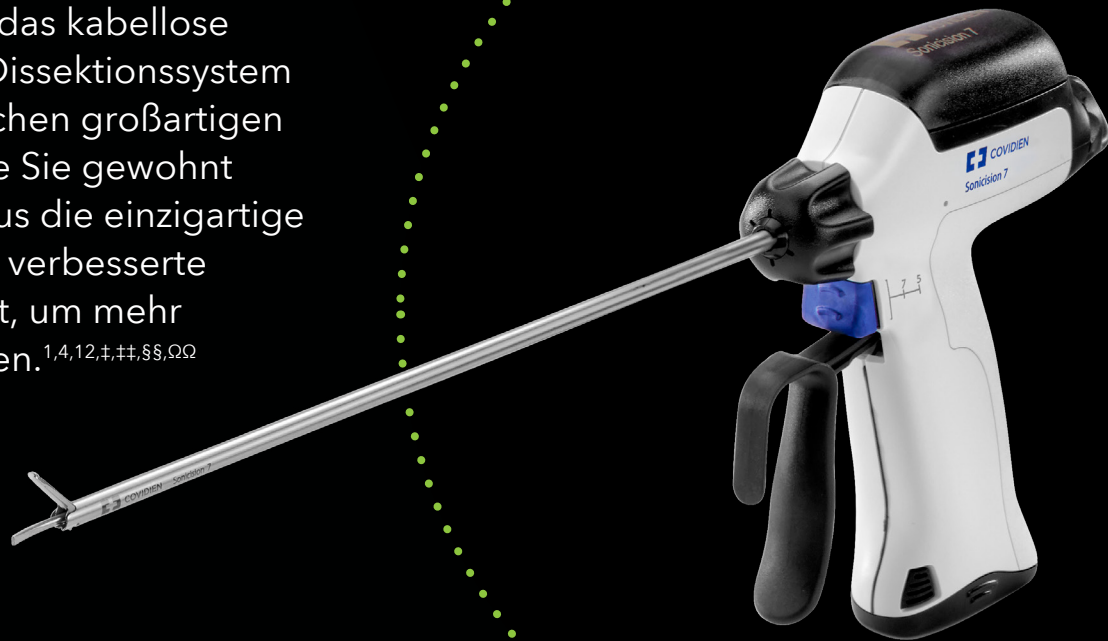


# Unser neues Angebot an Instrumenten und Zubehör

	Produkt Code	Beschreibung	Anzahl
	SCD7A13	Sonicision™ 7 13 cm Curved Jaw Kabelloser Ultraschall Dissektor	6 Stück/ VE
	SCD7A26	Sonicision™ 7 26 cm Curved Jaw Kabelloser Ultraschall Dissektor	6 Stück/ VE
	SCD7A39	Sonicision™ 7 39 cm Curved Jaw Kabelloser Ultraschall Dissektor	6 Stück/ VE
	SCD7A48	Sonicision™ 7 48 cm Curved Jaw Kabelloser Ultraschall Dissektor	6 Stück/ VE
	CBCA	Sonicision™ Batterie-Ladegerät	1 pro VE
	SCSTA	Sonicision™ wiederverwendbares Sterilisationssieb	1 pro VE
	SCBA	Sonicision™ wiederverwendbare Batterie	Für 200 Eingriffe
	SCBIGA	Sonicision™ wiederverwendbare Einführhilfen	2 pro VE
	SCG7AB	Sonicision™ 7 wiederverwendbarer Generator	Für 150 Eingriffe

# Erwarten Sie mehr.

Erleben Sie das kabellose Ultraschall-Dissektionssystem mit der gleichen großartigen Leistung, die Sie gewohnt sind,<sup>1,†,‡,§,Ω</sup> plus die einzigartige Freiheit und verbesserte Vielseitigkeit, um mehr tun zu können.<sup>1,4,12,†,‡,§,Ω</sup>



**Sichern Sie sich das Sonicision™ 7 Ultraschallinstrument mit gebogenen Branchen. Kontaktieren Sie Ihren Medtronic-Vertriebsmitarbeiter, um mehr zu erfahren.**

†26 von 27 nach der Anwendung befragten Chirurgen stimmten zu. ‡25 von 27 nach der Anwendung befragten Chirurgen stimmten zu. §27 von 27 nach der Anwendung befragten Chirurgen stimmten zu. Ω25 von 27 nach der Anwendung befragten Chirurgen stimmten zu, verglichen mit dem Sonicision™ Curved Jaw Instrument. ††26 von 27 nach der Anwendung befragten Chirurgen stimmten im Vergleich zum Sonicision™-Instrument mit gebogenen Branchen zu. ‡‡29 von 29 (100%) nach der Anwendung befragten Krankenschwestern und -pflegern stimmten zu. §§ In einem direkten Vergleich mit dem Harmonic Ace™ +7 Instrument gaben 4 von 8 befragten Chirurgen nach der Anwendung an, dass die Greiffähigkeit ähnlich war; 4 Chirurgen sagten, dass das Sonicision™ 7 Instrument besser war. ΩΩ Die Tests wurden am Tischmodell an den angegebenen Gefäßgrößen (0-7 mm) durchgeführt (p<0,0001).

1. Basierend auf dem internen Testbericht #RE00329878 rev A, Marketing-Evaluierung der Erfahrungen von Chirurgen mit dem kabellosen Ultraschall-Dissektor Sonicision™ 7 mit gebogenen Branchen. 14.-15. und 20.-22. April 2021. 2. Brogmus G, Leone W, Butler L, Hernandez E. Bewährte Praktiken bei der Gestaltung von OP-Sälen und der Auswahl von Ausrüstung zur Verringerung von Ausrutschen, Stolpern und Stürzen. AORN J. 2007;86(3):384-394. 3. Basierend auf dem internen Testbericht #R0042752 rev A, Marketing-Evaluierung der Erfahrungen von Chirurgen mit dem kabellosen Ultraschall-Dissektor Sonicision™ mit gebogenen Branchen. 13. bis 17. Februar, 28. Februar, 3. März, 16. Mai 2017. 4. Basierend auf dem internen Testbericht #R0049393 rev A, Marketing-Evaluierung des kabellosen Ultraschall-Dissektors Sonicision™ mit gebogenen Branchen durch das OP-Personal. Dez. 1, 6-7, 2016. 5. Basierend auf dem internen Testbericht #RE00108733, rev A, Testbericht zur Überprüfung der wiederverwendbaren Lebensdauer (SCGAA-TA9). 24. August 2017. 6. Basierend auf dem internen Testprotokoll #RE00153542, rev B, Vergleich der Batteriekapazität zwischen SCB und SCBA. 17. Mai 2018. 7. Basierend auf dem internen Testbericht #R0042707, rev A, Testbericht zur Überprüfung der wiederverwendbaren Lebensdauer des wiederverwendbaren SCBA-Batteriesatzes. 26. April 2017. 8. Basierend auf dem internen Testbericht #RE00113195, rev A, Testbericht zur Überprüfung der wiederverwendbaren Lebensdauer des wiederverwendbaren SCBA-Batteriesatzes - Oxivir. 13. September 2017. 9. Basierend auf dem internen Testbericht #RE00341903 rev A, Marktforschungsbericht - Wärmeprofilvergleich mit den Instrumenten SPD-85, Thunderbeat Typ S, Harmonic Ace+7, Harmonic HD1000i, SPD-83 und LigaSure LF18XX und LF19XX; Testdaten: 3., 4., 5. August und 15. September 2021. 10. Basierend auf dem internen Testbericht #RE00341899 rev A, Präklinischer Marktforschungsbericht - Akute Schweinestudie - Vergleich mit den Systemen SPD-85, Thunderbeat Typ S, Harmonic Ace+7, Harmonic HD1000i, SPD-83 und LigaSure LF18XX und LF19XX; 26., 27. und 30. Juli 2021. 11. Basierend auf dem internen Testbericht RE00147772, rev D, Bericht über den Vergleich von Branchen. 18. April 2018. 12. Basierend auf dem internen Testbericht RE00341901 Rev A Marktforschungsbericht - Vergleich der Nierenarterien-Berstdruckleistung mit den Instrumenten SPD-85, Thunderbeat Typ S, Harmonic Ace+7, Harmonic HD1000i, SPD-83 und LigaSure LF18XX und LF19XX; 22. bis 24. Juni, 28. bis 30. Juli, 1. und 7. Juli 2021. 13. Sonicision™ 7 Cordless Ultrasonic Dissection System [Benutzerhandbuch]. Minneapolis, MN: Medtronic, 2021.

Wichtig: Vollständige Anweisungen, Kontraindikationen, Warnhinweise und Vorsichtsmaßnahmen entnehmen Sie bitte der Packungsbeilage.

© 2022 Medtronic. Medtronic, das Medtronic-Logo und Engineering the extraordinary sind Marken von Medtronic.

™\* Marken von Drittanbietern sind Marken der jeweiligen Eigentümer. Alle anderen Marken sind Marken eines Medtronic-Unternehmens.

EMEA-SE-2200094 - 22-weu-sonicision-7mm-vab-Broschüre-7269327